


SIGE S.p.A.

60020 Polverigi (AN) ITALY

tel +39 071 90 90 000 r.a. - fax +39 071 90 90 804

www.sige-spa.it info@sige-spa.it


MATERIA MATERIA EVO
Art 371M 371ME

 montaggio versione dx . assembly right version
 montage version droite . montage versión dereche

REV. 01.2016

F01ST00087

Prodotto ed assemblato in Italia / Made and assembled in Italy / Fabriqué et assemblé en Italie / Hecho y montado en Italia

 UTENSILERIA • TOOLS
 OUTILS • INSTRUMENTOS

CARATTERISTICHE • FEATURES • CARACTÉRISTIQUES • CARACTERÍSTICAS

Due Ripiani separati / Two independent shelves / Deux étagères séparés / Dos estantes separados

Ripiano con ringhieretta cromata / Shelf with chrome-plated rail / Étagère avec galerie fil chromé / Estante con varilla cromada

20 kg per ripiano / 20 kg each shelf / 20 kg chaque étagère / 20 kg por estante

Cerniera max ingombro 20 mm / Maximum hinge protrusion from centre 20 mm

Charnière max espace 20 mm / Resalte de bisagra max 20 mm

MINUTERIA INTERNA • FITTINGS • FERRURES • PEQUEÑA CUBIERTA

n° 12 6,3x16 mm Euroviti / Euroscrews / Eurovis / Tornillos euro

n° 28 4x25 mm Viti autofilettanti / Self tapping screws

Vis auto-taraudeuses / Tornillos autorroscantes

COMPONENTI • PARTS • COMPOSANTS • COMPONENTES

A. n°2 Ripiani / Shelves / Etagères / Estantes

B. n°2 Guide / Slides / Glissières / Guías

C. n°2 Meccanismi / Mechanisms / Mécanismes / Mecanismos

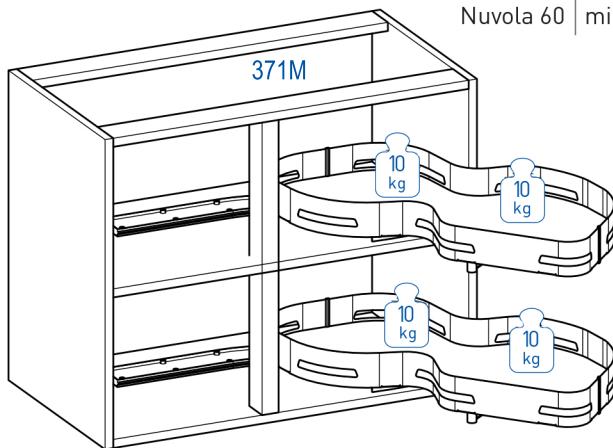
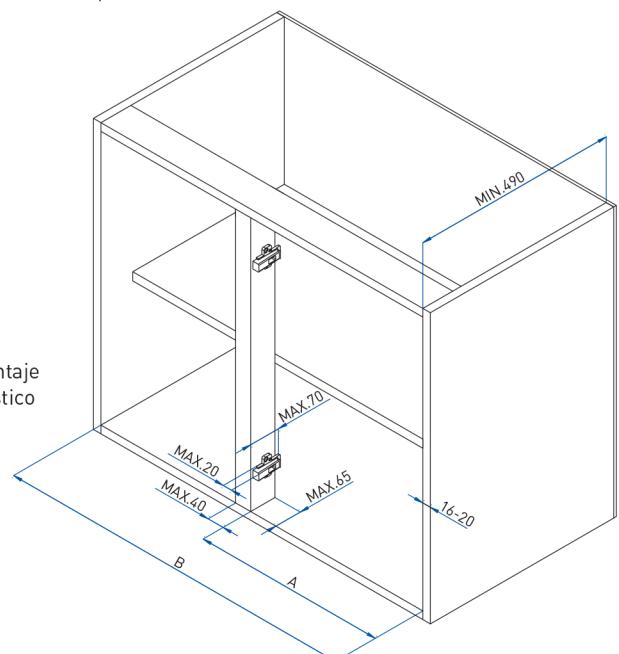
D/I. n°1 Dima di montaggio / Mounting template / Modèle de montage / Plantilla de montaje

E. n°2 Bussola in plastica / Shelf safety ring / Anneau de sécurité étagère / Buje de plástico

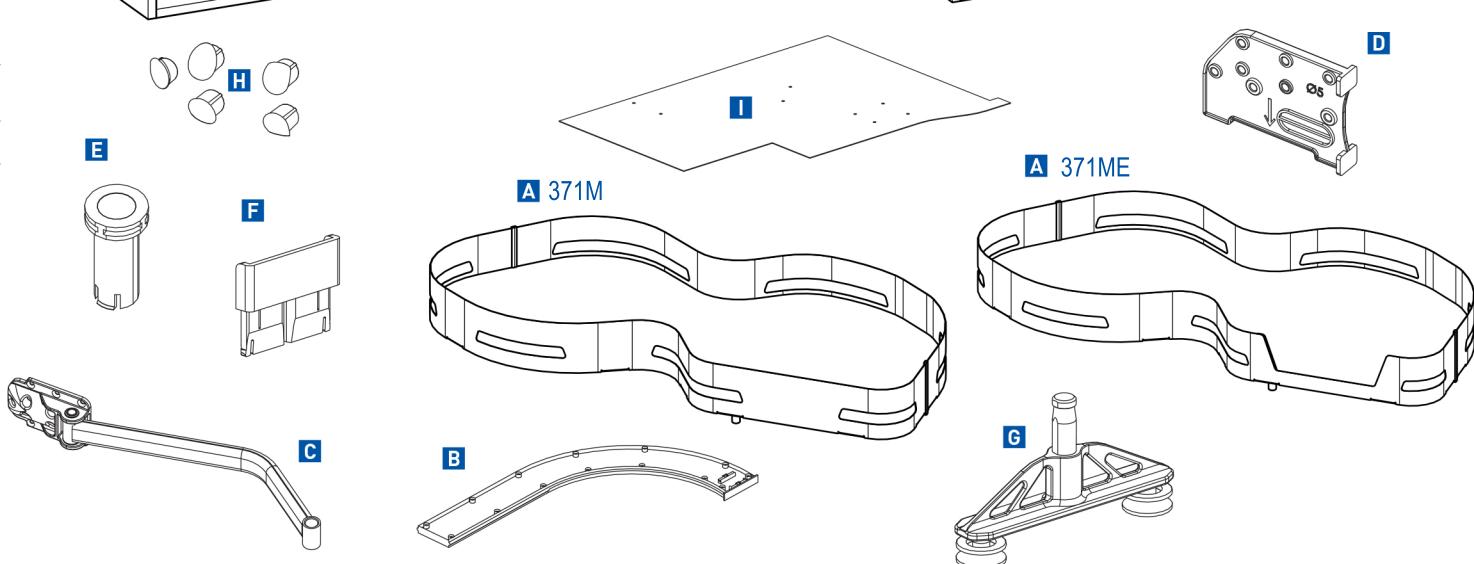
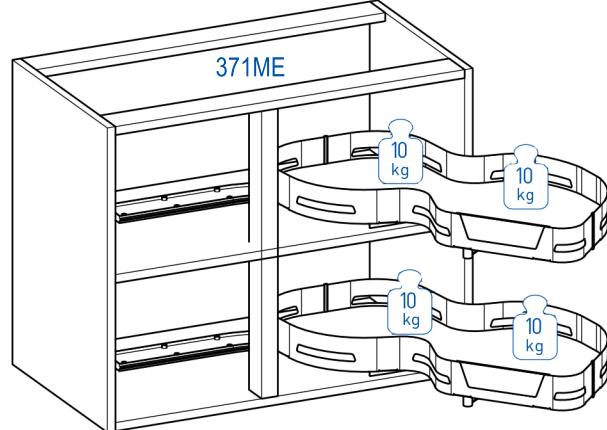
F. n°4 Finecorsa / Stopper / Stopper / Topes

G. n°2 Supporti rotanti / Pivoting guide / Soutien par support / Soportes de rotación

H. n°5 Tappi / Caps / Casquettes / Conjunto de tapas



	A	B
Nuvola 40	min. 390	min. 900
Nuvola 45	min. 410	min. 900
Nuvola 50	min. 460	min. 900
Nuvola 60	min. 560	min. 1000

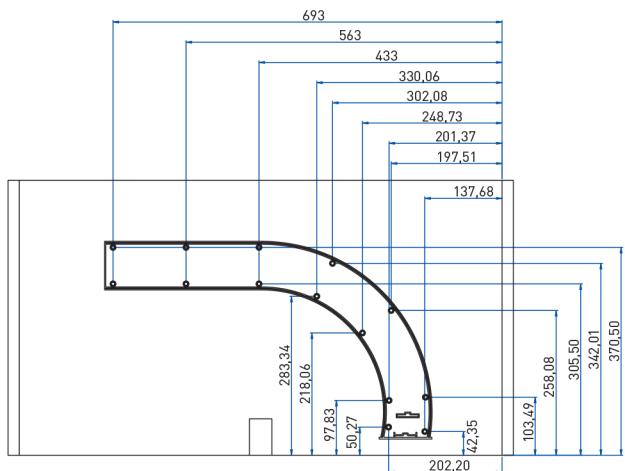




1

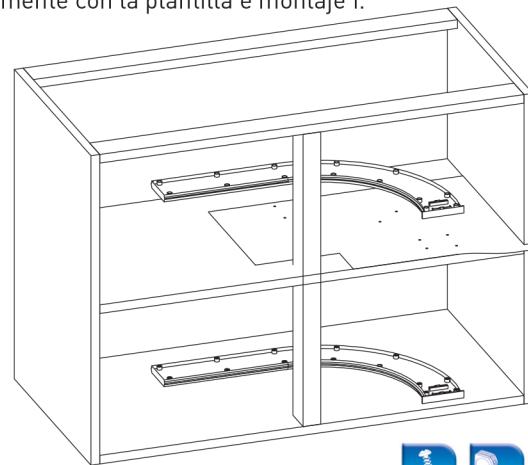
Fissare le guide in plastica B seguendo la foratura precedentemente segnata con la dima I.

Fix the plastic slides B according to the holes previously marked with template I.



Fixer les coulisses en plastique B selon les trous précédemment marqués avec le modèle de montage I.

Fijar las guías plásticas B según los orificios marcados anteriormente con la plantilla e montaje I.



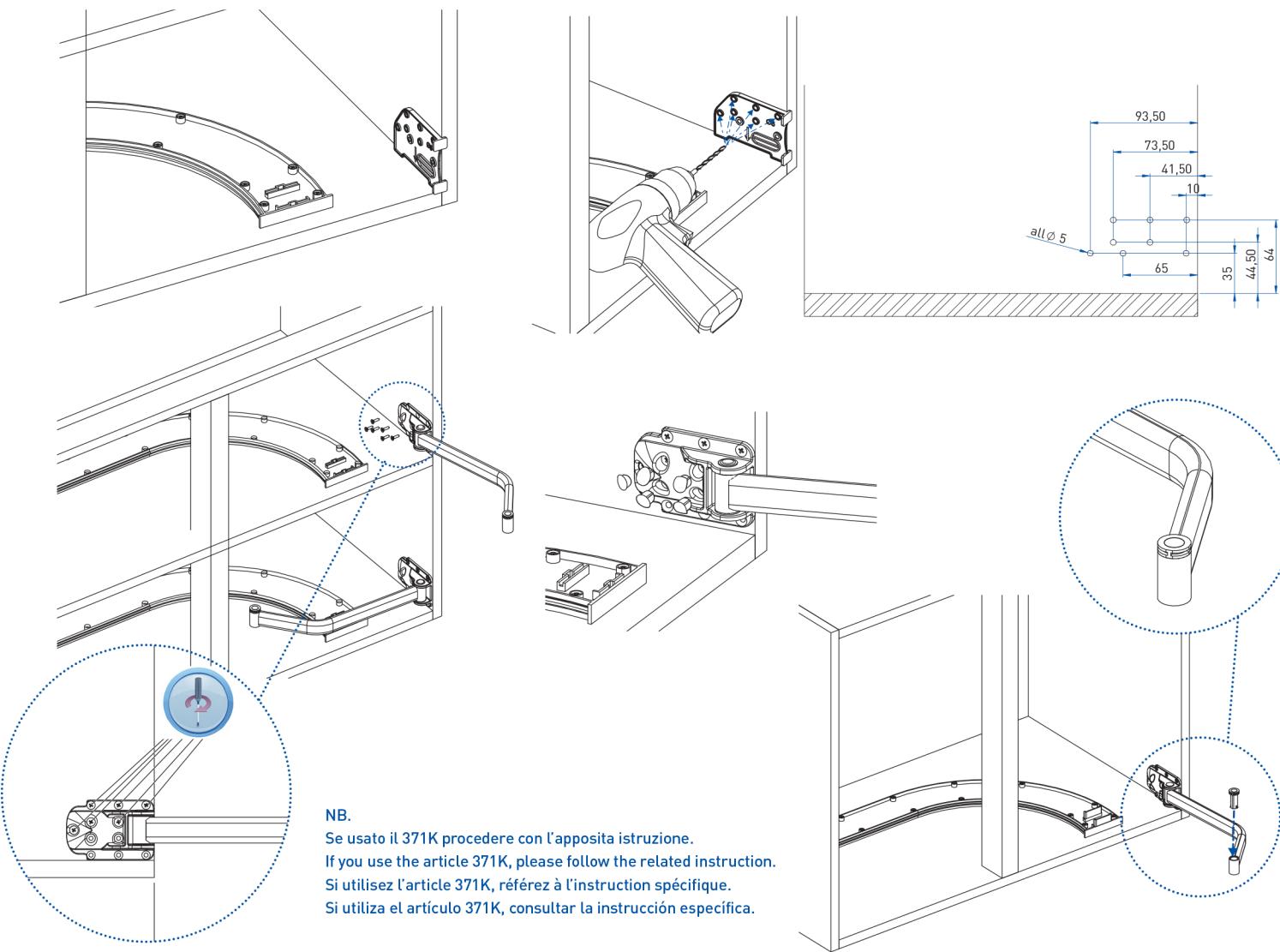
2

Effettuare la prefioratura sul fianco del mobile utilizzando l'apposita dima D o rispettando le quote e fissare i meccanismi C sul mobile utilizzando le euroviti in dotazione e inserire la bussola in plastica E nel meccanismo C.

Pre-drill the side cabinet using the specific mounting template D or respecting the quotes and then fix the mechanisms C on the cabinet using the provided euroscrews and Insert the plastic bushing E into the mechanism C.

Effectuer le pré-perçage sur le côté de l'armoire en utilisant le gabarit de montage D ou en respectant les mesures et fixer ensuite les mécanismes C sur l'armoire à l'aide des eurovis fournies, insérer la bague en plastique dans le mécanisme C.

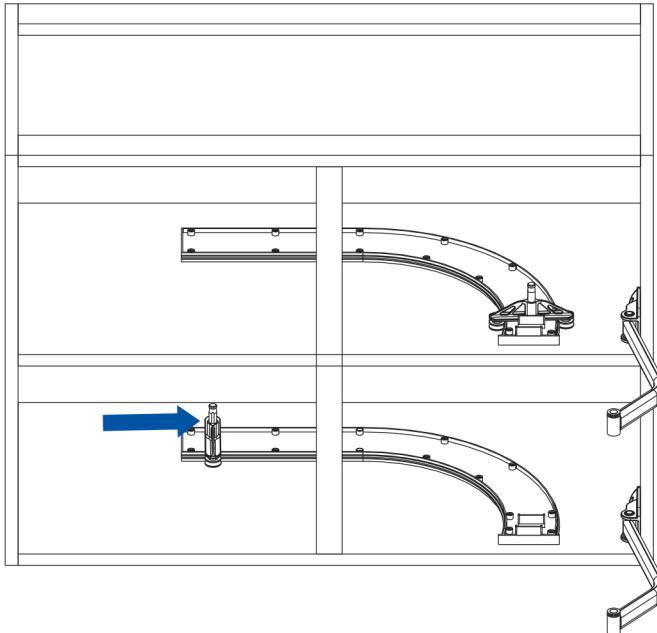
Efectue la preperforación sobre el lado del mueble utilizando la plantilla D o respetando las medidas y fije los mecanismos C en el mueble utilizando los tornillos euro, Coloque el buje de plástico E en el mecanismo C.



3

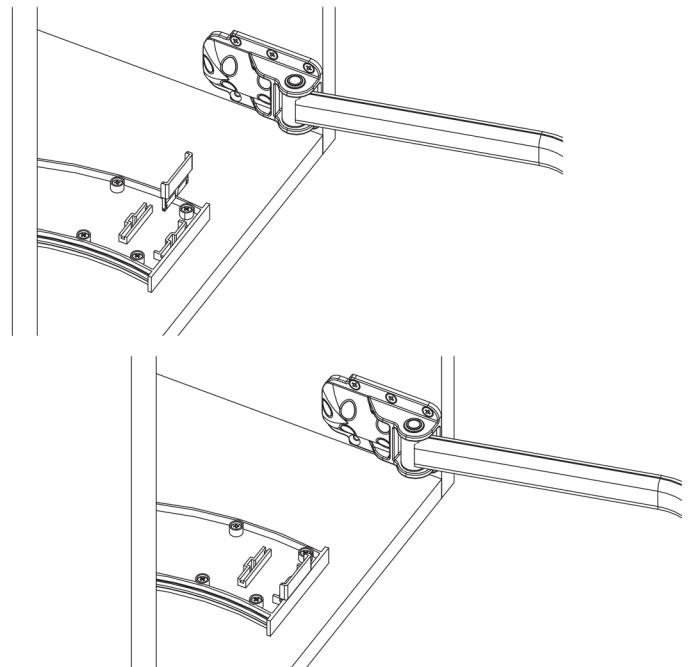
Inserire il perno di rotazione G e il finecorsa F nella guida B.

Put the rotation pin G along with the stopper F into the slide B.



Insérer la goupille de rotation G et le stopper F dans la coulisse B.

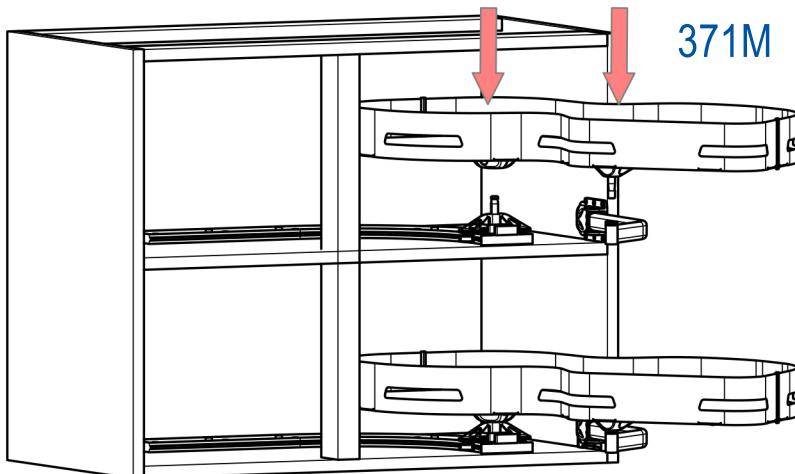
Introduzca el perno de rotación G y el tope F en la guía B.



4

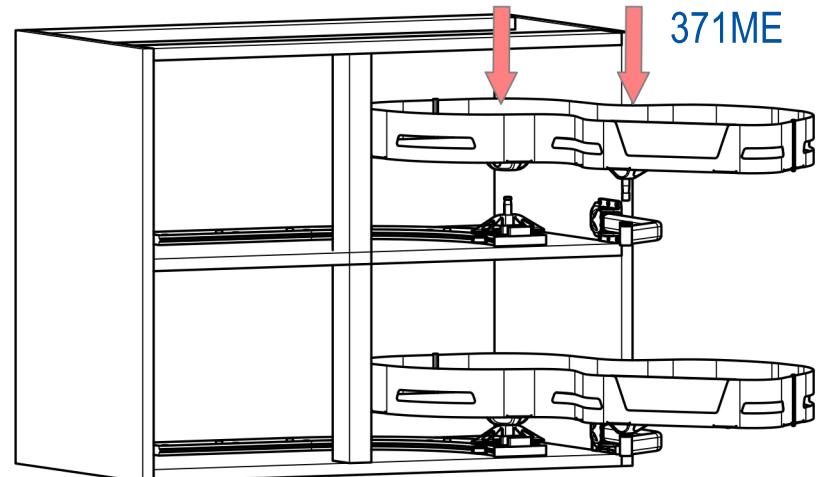
Inserire il ripiano montato nel meccanismo C e nel supporto di rotazione G precedentemente montati.

Put the shelf into the mechanism C and into the rotating support G previously mounted.



Insérer le plateau monté dans le mécanisme C et dans le support rotatif G précédemment montés.

Insertar el estante montado en el mecanismo C y en el soporte de rotación G previamente montados.



NB.

Se usato il soft close procedere nella fase successiva.

If you use soft close kit proceed directly in next step.

Si vous utilisez kit d'amortisseur passe directement à la phase suivante.

Si utiliza el kit soft, proceder con la fase siguiente.

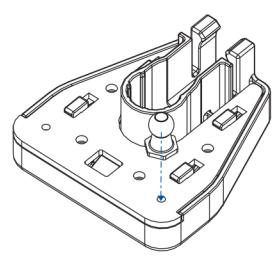
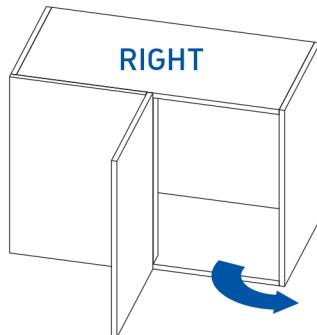
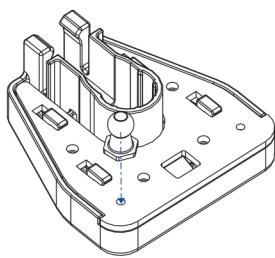
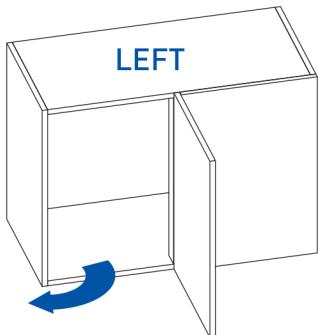
SOFT CLOSE OPTIONAL

Inserire il perno in metallo nel supporto del soft close come figura.

Install the metal pin to the soft close support as shown.

Installez la tige de métal sur le support de l'amortisseur comme indiqué.

Colocar el perno metálico en el soporte del soft close como se ve en la imagen.



Installare il perno in metallo sotto il ripiano sui fori pre-forato (fig.1). Installare il supporto in plastica del soft nel meccanismo (fig.2). Installare il ripiano nel meccanismo e inserire il soft nei perni precedentemente montati (fig.3).

Install the metal pin under the shelf using the pre drilled holes. Attach the soft close support to the arm support (fig.1). Attach the shelf to the track and support arm as shown (fig.2). Install the soft close damper to the pins (fig.3).

Installez la tige métallique sous le plateau en utilisant les trous pré-percés. Fixez l'amortisseur au support de bras (fig.1). Fixer le plateau sur le rail et le support, comme illustré (fig.2). Installez le piston d'amortisseur sur les tiges (fig3).

Instalar el perno en metal bajo el estante en los orificios pre perforados (fig.1). Instalar el soporte plástico del soft en el mecanismo (fig.2). instalar el estante en el mecanismo y insertar el soft en el perno ya montado (fig.3).

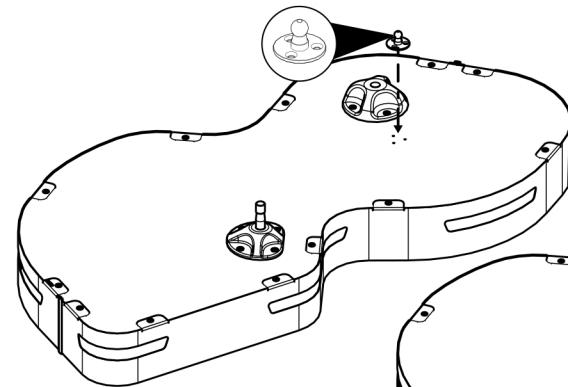


FIG.1

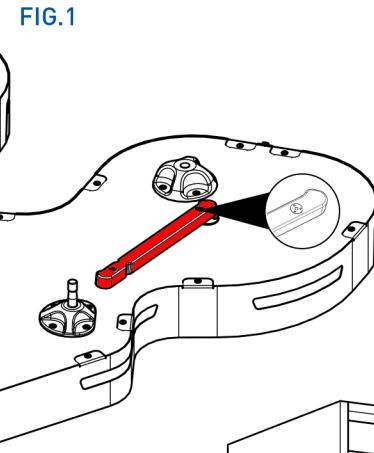


FIG.2

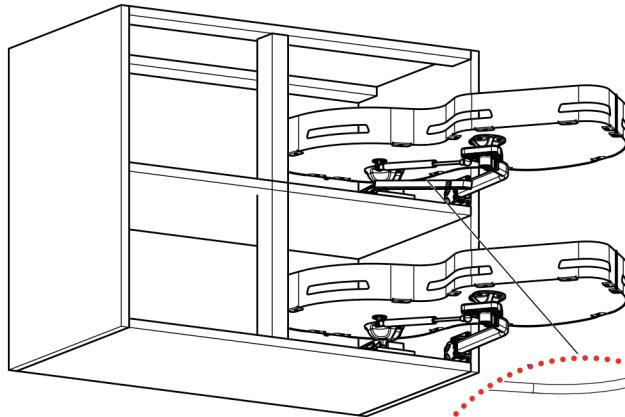
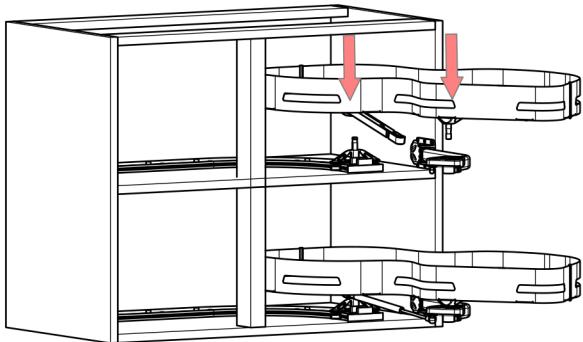
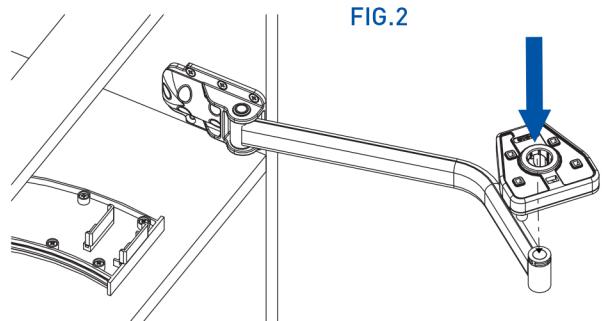
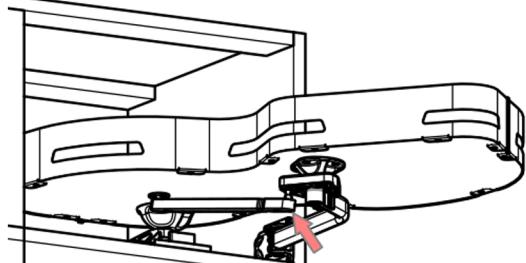


FIG.3



REMOVE

